Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/GRE/2002/11
25 January 2002

Original: ENGLISH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)

Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE)
(Forty-eighth session, 9-12 April 2002,
agenda item 2.7.)

PROPOSAL FOR DRAFT AMENDMENTS TO REGULATION No. 98

(Headlamps with gas-discharge light sources)

Transmitted by the Expert from the Working Party "Brussels 1952" (GTB)

Note: The text reproduced below was prepared by the expert from GTB in order to incorporate in the Regulation the specifications of the harmonized driving beam pattern (TRANS/WP.29/GRE/47, para. 60). Only the amendments to the text of the Regulation (not to its annex 3) are marked in **bold** characters.

Note: This document is distributed to the Experts on Lighting and Light-Signalling only.

Paragraph 4.2.3.1., amend to read:

"4.2.3.1. On headlamps meeting the requirements of this Regulation which are so designed that the **filament of** the passing beam shall not be lit simultaneously with that of any other lighting function with which it may be reciprocally incorporated: an oblique stroke (/) shall be placed behind the passing lamp symbol in the approval mark.

On headlamps meeting the requirements of this Regulation which are so designed that the filament of the passing beam shall be lit simultaneously with that of any other lighting function with which it may be reciprocally incorporated; a plus symbol (+) shall be placed behind the passing lamp symbol in the approval mark."

Paragraph 6.3.2.3., amend to read:

"6.3.2.3. Starting from point HV, horizontally to the right and left, the illuminance shall be not less than 40 lux up to a distance of 1.125 m and not less than 10 lux up to a distance of 2.25 m.

In the case of a headlamp designed to produce a worldwide harmonized driving beam, the intensities shall conform to the tables C and D in annex 3. Table C applies in the case where a primary driving beam is being produced with a single light source. Table D applies in the case where the driving beam is being produced by a Secondary driving beam headlamp operated with a passing beam headlamp or a primary driving beam headlamp."

Annex 3, insert at the end Tables C and D and Figures C and D, to read as follows: 1/

"Table C - Primary driving beam headlamp

Refer to Figure C for details of test point positions

TEST POINT NUMBER	TEST POINT LOCATION	Required illumination in lux	
		Min.	Max.
1	H-V (1)	(1)	---
2	H-3R & 3L	40.0	---
3	H-6R & 6L	10.0	---
4	H-9R & 9L	3.84	---
5	H-12R & 12L	1.28	---
6	2U-V	1.92	---
7	4D-V	---	(2)
	MIN. LUMINOUS INTENSITY OF THE MAXIMUM	70.0	---
	MAX. LUMINOUS INTENSITY	---	180.0

(1) Intensity at H-V shall be equal to or greater than 80 per cent of the maximum intensity in the beam pattern.

(2) Intensity at 4D-V shall be equal to or less than 30 per cent of the maximum intensity in the beam pattern.

1/ Note by the secretariat: Figure C (titled "Measuring points for illumination values") already exists in the current text of the Regulation. Should new Figure C replace it, or should new Figure C (and Table C?) be renamed?

Table D - Secondary driving beam headlamp operated with a passing beam headlamp or a primary driving beam headlamp

Refer to Figure D for details of test point positions

TEST POINT NUMBER	TEST POINT LOCATION	Required illumination in Lux	
		Min.	Max.
1	H-V (1)	(1)	---
2	H-3R & 3L	40.0	---
3	H-6R & 6L	10.0	---
6	2U-V	1.92	---
7	4D-V	---	(2)
	MIN. LUMINOUS INTENSITY OF THE MAXIMUM	70.0	---
	MAX. LUMINOUS INTENSITY	---	180.0 (3)

(1) Intensity at H-V shall be equal to or greater than 80 per cent of the maximum intensity in the beam pattern.

(2) Intensity at 4D-V shall be equal to or less than 30 per cent of the maximum intensity in the beam pattern.

(3) Table C plus Table D maximum values added together must be no greater than 180 lux.

Figure C
Primary Driving Beam

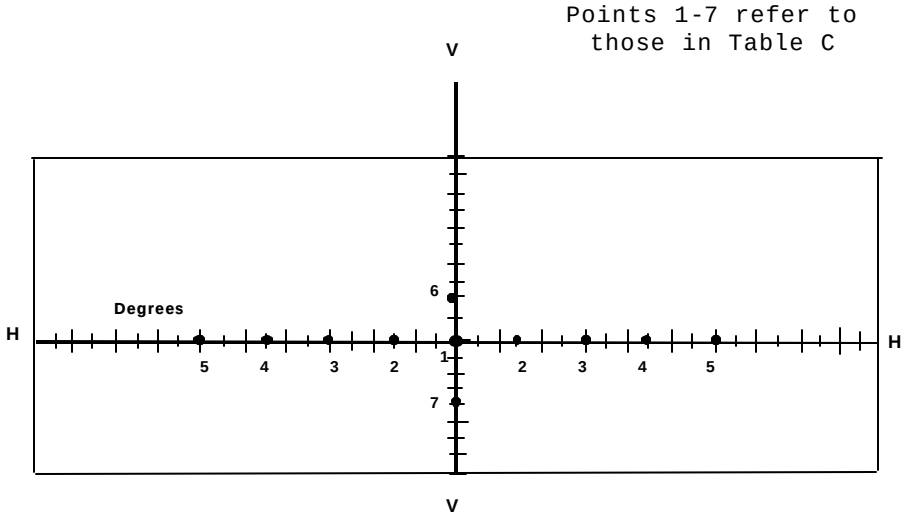
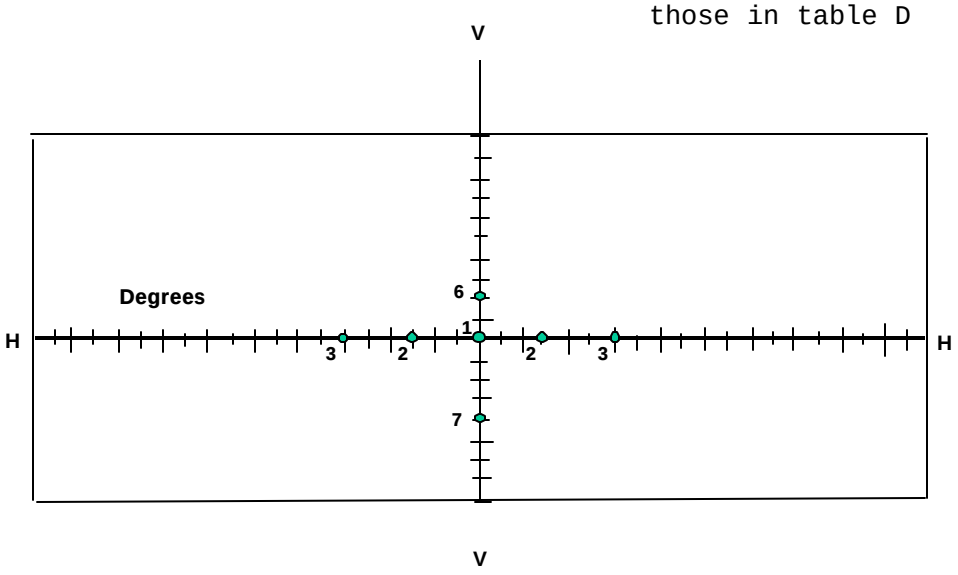


Figure D
Secondary Driving Beam

Points 1-7 refer to those in table D



"

_____